

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2013/36223]

13 DECEMBER 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering tot uitvoering van hoofdstuk 3 van het decreet van 8 maart 2013 betreffende de organisatie van hulp- en dienstverlening aan gedetineerden

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 20;

Gelet op het decreet van 8 mei 2009 betreffende het algemeen welzijnswerk, artikelen 4, 6, 7, 17, § 3 en 4, en 20, § 1, eerste lid;

Gelet op het decreet van 8 maart 2013 betreffende de organisatie van de hulp- en dienstverlening aan gedetineerden, artikelen 9, 10, 11, 12 en 13;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 16 oktober 2013;

Gelet op advies 54.414/3 van de Raad van State, gegeven op 4 december 2013, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK 1. — Definities

Artikel 1. In dit besluit wordt verstaan onder :

1^o beleidsteam : een team als vermeld in artikel 10, eerste lid, van het decreet van 8 maart 2013;

2^o coördinatieteam : een team als vermeld in artikel 11 van het decreet van 8 maart 2013;

3^o decreet van 8 maart 2013 : het decreet van 8 maart 2013 betreffende de organisatie van hulp- en dienstverlening aan gedetineerden;

4^o gemengde commissie : de gemengde commissie, vermeld in artikel 9 van het decreet van 8 maart 2013;

5^o lokaal actieplan : het plan, vermeld in artikel 10, eerste lid, van het decreet van 8 maart 2013;

6^o strategisch plan : het plan, vermeld in artikel 8 van het decreet van 8 maart 2013;

7^o zorginspectie : Zorginspectie opgericht bij het besluit van 26 maart 2004 van de Vlaamse Regering tot oprichting van het intern zelfstandig agentschap.

HOOFDSTUK 2. — Organisatie van de Vlaamse hulp- en dienstverlening aan gedetineerden

Afdeling 1. — De gemengde commissie

Art. 2. De gemengde commissie bestaat minimaal uit vertegenwoordigers van :

1^o het Departement Welzijn, Volksgezondheid en Gezin;

2^o het Departement Onderwijs en Vorming;

3^o het Departement Werk en Sociale Economie;

4^o het Departement Cultuur, Jeugd, Sport en Media;

5^o het agentschap Zorg en Gezondheid;

6^o het Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap;

7^o het Agentschap voor Hoger Onderwijs, Volwassenenonderwijs en Studietoelagen;

8^o de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding;

9^o het agentschap Sociaal-Cultureel werk voor Jeugd en Volwassenen;

10^o de centra voor algemeen welzijnswerk;

11^o de stuurgroep, vermeld in artikel 2, 42^o, van het decreet van 15 juni 2007 betreffende het volwassenenonderwijs;

12^o de vereniging die met toepassing van artikel 15 van het Participatiedecreet van 18 januari 2008 gesubsidieerd wordt voor de bevordering van de culturele en sportieve participatie van gedetineerden;

13^o de centra voor geestelijke gezondheidszorg.

Het voorzitterschap en het secretariaat van de gemengde commissie worden opgenomen door het Departement Welzijn, Volksgezondheid en Gezin.

Art. 3. De opdracht van de gemengde commissie, bepaald in artikel 9 van het decreet van 8 maart 2013, wordt als volgt geconcretiseerd :

1^o uiterlijk drie maanden na de eedaflegging van de Vlaamse Regering, advies verlenen aan de Vlaamse Regering over de opmaak van het strategisch plan;

2^o uiterlijk tien maanden na de eedaflegging van de Vlaamse Regering, de Vlaamse Regering een voorontwerp van strategisch plan overmaken;

3° de voortgang van de uitvoering van het strategisch plan opvolgen door aan de Vlaamse Regering te rapporteren op basis van de indicatoren, geformuleerd in het strategisch plan;

4° bij de Vlaamse Regering advies uitbrengen over de bijsturing van het strategisch plan;

5° zorgen voor de organisatie en ontwikkeling van domeinoverstijgende vormingsactiviteiten voor de hulp- en dienstverleners, en zorgen voor de ter beschikking stelling van ondersteuningsmateriaal aan de hulp- en dienstverleners.

De gemengde commissie houdt bij de uitvoering van de opdrachten, vermeld in het eerste lid, telkens rekening met de evaluaties van de lokale actieplannen, vermeld in artikel 10 van het decreet van 8 maart 2013.

De gemengde commissie bezorgt de adviezen en de rapportage, vermeld in het eerste lid, aan de coördinerende minister, vermeld in artikel 10 van dit besluit.

Voor het uitvoeren van de opdrachten, vermeld in het eerste lid, kan de gemengde commissiepermanente of ad-hoc werkgroepen oprichten die de opdrachten voorbereiden, opvolgen en uitvoeren. Die werkgroepen worden voorgezeten door een lid van de gemengde commissie.

Art. 4. De gemengde commissie stelt een huishoudelijk reglement op, waarin minimaal het volgende wordt geregeld :

1° de procedure voor de toetreding van nieuwe leden;

2° de wijze waarop beslissingen worden genomen;

3° afspraken over het delegeren van bepaalde opdrachten en beslissingen aan werkgroepen als vermeld in artikel 3, vierde lid;

4° de procedure voor het wijzigen van het huishoudelijk reglement;

5° de wijze waarop de vergadering wordt samen geroepen en de agenda van de vergadering wordt bepaald.

De gemengde commissie vergadert minstens driemaal per kalenderjaar.

Art. 5. Binnen de beschikbare begrotingskredieten beschikt de gemengde commissie jaarlijks over een budget voor haar werking en voor de uitvoering van de volgende opdrachten met betrekking tot de ondersteuning en vorming van de hulp- en dienstverleners :

1° de organisatie van vorming;

2° de organisatie van overleg;

3° het voorzien in informatie- en sensibiliseringsmateriaal in het kader van profilering en ondersteuning van het hulp- en dienstverleningsaanbod;

4° de organisatie van de activiteiten voor de beleids- en coördinatieteams.

Afdeling 2. — Beleidsteam per gevangenis

Art. 6. Elk beleidsteam formuleert, op basis van een evaluatie van het lokaal actieplan, concrete aanbevelingen om in te spelen op behoeften, ontwikkelingen en signalen op vlak van de hulp- en dienstverlening aan gedetineerden. Het bezorgt die informatie uiterlijk bij elke volledige vernieuwing van het Vlaams Parlement aan de gemengde commissie.

Art. 7. Uiterlijk zes maanden nadat de Vlaamse Regering het strategisch plan heeft goedgekeurd, bezorgt elk beleidsteam zijn lokaal actieplan aan de gemengde commissie.

Elk daaropvolgend lokaal actieplan wordt ondermeer opgemaakt op basis van een evaluatie van het lopende lokaal actieplan. Op basis van die evaluatie formuleert het beleidsteam adviezen en het bezorgt die, conform artikel 9, tweede lid, van het decreet van 8 maart 2013, aan de gemengde commissie.

Een lokaal actieplan heeft een geldigheidsduur van dertig maanden.

Afdeling 3. — Coördinatieteam per gevangenis

Art. 8. Het coördinatieteam zorgt voor de organisatie van het hulp- en dienstverleningsaanbod in de gevangenis, conform de uitvoering van het lokale actieplan. Het gaat minimaal om de volgende aspecten :

1° de gezamenlijke planning van het aanbod;

2° de afstemming met de infrastructuur en het regime van de gevangenis;

3° het onthaal, de opvolging en de ondersteuning van nieuwe medewerkers;

4° het organiseren en registreren van de inschrijvingen voor het aanbod;

5° de behoeftedetectie;

6° de bekendmaking van het aanbod;

7° de evaluatie van het aanbod;

8° de opvolging van de participatie aan het aanbod.

Afdeling 4. — Ondersteuning

Art. 9. § 1. In elke gevangenis oefenen een of meer personeelsleden van het centrum voor algemeen welzijnswerk de opdracht ondersteuning uit, vermeld in artikel 12, tweede lid, 3°, van het decreet van 8 maart 2013.

Binnen de beschikbare begrotingskredieten wordt voor de uitoefening van de opdracht, vermeld in het eerste lid, aan elk erkend centrum voor algemeen welzijnswerk een jaarlijks subsidiebedrag toegekend voor de inzet van een halve voltijdse equivalent per gevangenis die in het werkingsgebied van het centrum gelegen is.

Naast de subsidies, vermeld in het tweede lid, worden, rekening houdende met de totale capaciteit van de gevangenis of gevangnissen die zich in het werkingsgebied van het centrum voor algemeen welzijnswerk bevinden, als volgt extra subsidies toegekend :

1° als de totale capaciteit van de gevangnissen in het werkgebied 100 tot en met 399 gedetineerden bedraagt, ontvangt het centrum voor algemeen welzijnswerk extra subsidies voor de inzet van een halve extra voltijdse equivalent;

2° als de totale capaciteit van de gevangenen in het werkgebied 400 tot en met 699 gedetineerden bedraagt, ontvangt het centrum voor algemeen welzijnswerk extra subsidies voor de inzet van één extra voltijdse equivalent;

3° als de totale capaciteit van de gevangenen in het werkgebied 700 tot en met 999 gedetineerden bedraagt, ontvangt het centrum voor algemeen welzijnswerk extra subsidies voor de inzet van twee extra voltijdse equivalenten;

4° als de totale capaciteit van de gevangenen in het werkgebied 1000 gedetineerden of meer bedraagt, ontvangt het centrum voor algemeen welzijnswerk extra subsidies voor de inzet van tweeënhalve extra voltijdse equivalenten.

Voor het centrum voor algemeen welzijnswerk dat de gevangenis van Tongeren in zijn werkingsgebied heeft, worden de extra subsidies, vermeld in het derde lid, beperkt tot subsidies voor de inzet van éénhalve extra voltijdse equivalent.

In afwijking van het tweede en het derde lid worden, voor het centrum voor algemeen welzijnswerk dat de Brusselse gevangenen in zijn werkgebied heeft, de totale subsidies beperkt tot subsidies voor de inzet van één voltijdse equivalent.

De jaarlijkse subsidie-enveloppe van het centrum voor algemeen welzijnswerk, zoals die is bepaald met toepassing van artikel 32 en 33 van het besluit van de Vlaamse Regering van 21 juni 2013 betreffende het algemeen welzijnswerk, wordt vermeerderd met de subsidies die worden verdeeld conform het tweede en derde lid van dit artikel. Die subsidies worden toegekend en verantwoord conform artikel 34 tot en met 36, § 1, van het voormelde besluit.

§ 2. De personen, vermeld in paragraaf 1, eerste lid, fungeren als centraal aanspreekpunt voor de praktische organisatie van de hulp- en dienstverlening voor de actoren en voor het bewakend personeel van Justitie. Ze maken steeds deel uit van het coördinatieteam.

§ 3. De personen, vermeld in paragraaf 1, eerste lid, nemen de volgende taken op zich met betrekking tot de praktische organisatie van de hulp- en dienstverlening :

1° de organisatorische planning van het hulp- en dienstverleningsaanbod;

2° de bekendmaking van het hulp- en dienstverleningsaanbod aan gedetineerden en het stimuleren van gedetineerden tot deelname aan de activiteiten;

3° het beheer van de registratie in het kader van de activiteiten en de participatie daaraan;

4° de ondersteuning van de medewerkers bij de dagelijkse uitvoering van hun hulp- en dienstverleningsopdrachten binnen de gevangenis;

5° de organisatie van de logistieke ondersteuning van het hulp- en dienstverleningsaanbod;

6° het ontwikkelen van procedures en instrumenten met het oog op de continuïteit en verbetering van de organisatie van de hulp- en dienstverlening.

De taken, vermeld in het eerste lid, worden uitgevoerd in overleg en samenwerking met en door de andere leden van het coördinatieteam.

Voor de taken, vermeld in het eerste lid, wordt een afsprakennota opgemaakt die de onderlinge taakverdeling van de leden van het coördinatieteam verduidelijkt.

§ 4. De personen vermeld in paragraaf 1, eerste lid, bezorgen adviezen met betrekking tot de organisatie van het aanbod aan het coördinatieteam. Ze bezorgen informatie over het aanbod aan de personeelsleden van het centrum voor algemeen welzijnswerk, die de functie van trajectbegeleiding, vermeld in artikel 12, tweede lid, 2°, van het decreet van 8 maart 2013, uitoefenen en aan de andere actoren die zorgen voor de toeleiding van gedetineerden naar de hulp- en dienstverlening.

§ 5. In paragraaf 2 en 4 wordt verstaan onder actoren : de organisaties die in het kader van de uitvoering van het decreet van 8 maart 2013 hulp- en dienstverlening aanbieden in de gevangenen.

Afdeling 5. — Coördinatie

Art. 10. De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, is coördinerend minister voor de hulp- en dienstverlening aan gedetineerden.

Het departement Welzijn, Volksgezondheid en Gezin is verantwoordelijk voor de coördinatie van de organisatie van de hulp- en dienstverlening aan gedetineerden.

HOOFDSTUK 3. — Het toezicht

Art. 11. Zorginspectie ziet ter plaatse of op stukken erop toe dat de centra voor algemeen welzijnswerk de ondersteuningsfunctie uitoefenen conform de regels, vermeld in artikel 9.

De centra verlenen hun medewerking aan de uitoefening van het toezicht. Ze bezorgen aan Zorginspectie, op zijn eenvoudig verzoek, de stukken die voor de uitoefening van het toezicht noodzakelijk zijn. Ze staan de personeelsleden van Zorginspectie toe om ter plaatse de naleving van de regels te verifiëren en alle stappen te ondernemen die daarvoor nodig zijn.

HOOFDSTUK 4. — Slotbepalingen

Art. 12. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2014.

Art. 13. De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 13 december 2013.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,
J. VANDEURZEN

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2013/36223]

13 DECEMBRE 2013. — Arrêté du gouvernement flamand portant exécution du chapitre 3 du décret du 8 mars 2013 relatif à l'organisation de la prestation d'aide et de services au profit des détenus

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 20;

Vu le décret du 8 mai 2009 relatif à l'aide sociale générale, notamment les articles 4, 6, 7, 17, §§ 3 et 4, et 20, § 1^{er}, alinéa premier;

Vu le décret du 8 mars 2013 relatif à l'organisation de la prestation d'aide et de services au profit des détenus, notamment les articles 9, 10, 11, 12, et 13;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 16 octobre 2013;

Vu l'avis 54.414/3 du Conseil d'Etat, donné le 4 décembre 2013, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa premier, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE 1^{er}. — *Définitions*

Article 1^{er}. Dans le présent arrêté, on entend par :

1^o équipe politique : une équipe telle que visée à l'article 10, alinéa premier, du décret du 8 mars 2013;

2^o équipe de coordination : une équipe telle que visée à l'article 11 du décret du 8 mars 2013;

3^o décret du 8 mars 2013 : le décret du 8 mars 2013 relatif à l'organisation de la prestation d'aide et de services au profit des détenus;

4^o commission mixte : la commission mixte, visée à l'article 9 du décret du 8 mars 2013;

5^o plan d'action local : le plan, visé à l'article 10, alinéa premier, du décret du 8 mars 2013;

6^o plan stratégique : le plan, visé à l'article 8 du décret du 8 mars 2013;

7^o Inspection des Soins : l'Inspection des Soins établie par l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 mars 2004 portant création de l'agence autonomisée interne.

CHAPITRE 2. — *Organisation de la prestation d'aide et de services flamande au profit des détenus**Section 1^{re}. — La commission mixte*

Art. 2. La commission mixte se compose au minimum de représentants :

1^o du Département du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille;

2^o du Département de l'Enseignement et de la Formation;

3^o du Département de l'Emploi et de l'Economie sociale;

4^o du Département de la Culture, de la Jeunesse, des Sports et des Médias;

5^o de l'« Agentschap Zorg en Gezondheid » (Agence flamande des Soins et de la Santé);

6^o de la « Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap » (Agence flamande pour les Personnes handicapées);

7^o de l'« Agentschap voor Hoger Onderwijs, Volwassenenonderwijs en Studietoelagen » (Agence de l'Enseignement supérieur, de l'Education des Adultes et des Allocations d'Etudes);

8^o du « Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding » (Office flamand de l'Emploi et de la Formation professionnelle);

9^o de l'« Agentschap Sociaal-Cultureel Werk voor Jeugd en Volwassenen » (Agence de l'Animation socioculturelle des Jeunes et des Adultes);

10^o des centres d'aide sociale générale;

11^o du comité directeur, visé à l'article 2, 42^o, du décret du 15 juin 2007 relatif à l'éducation des adultes;

12^o de l'association qui est subventionnée, en application de l'article 15 du Décret du 18 janvier 2008 sur la participation, pour la promotion de la participation culturelle et sportive des détenus;

13^o des centres de santé mentale.

La présidence et le secrétariat de la commission mixte sont assurés par le Département du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille.

Art. 3. La mission de la commission mixte, fixée à l'article 9 du décret du 8 mars 2013, est concrétisée comme suit :

1^o rendre avis au Gouvernement flamand sur l'établissement du plan stratégique, au plus tard trois mois après la prestation de serment du Gouvernement flamand;

2^o transmettre au Gouvernement flamand un avant-projet de plan stratégique, au plus tard dix mois après la prestation de serment du Gouvernement flamand;

3^o suivre l'avancement de l'exécution du plan stratégique en faisant rapport au Gouvernement flamand sur la base d'indicateurs, formulés dans le plan stratégique;

4^o rendre avis au Gouvernement flamand sur l'adaptation du plan stratégique;

5^o assurer l'organisation et le développement d'activités de formation plurisectoriels pour les prestataires d'aide et de services, et assurer la mise à disposition du matériel de support aux prestataires d'aide et de services.

Lors de l'exécution des missions, visées à l'alinéa premier, la commission mixte tient chaque fois compte des évaluations des plans d'action locaux, visés à l'article 10 du décret du 8 mars 2013.

La commission mixte transmet les avis et les rapports, visés à l'alinéa premier, au Ministre coordinateur, visé à l'article 10 du présent arrêté.

Pour l'exécution des missions, visées à l'alinéa premier, la commission mixte peut créer des groupes de travail permanents ou ad hoc qui préparent, suivent et exécutent les missions. Ces groupes de travail sont présidés par un membre de la commission mixte.

Art. 4. La commission mixte établit un règlement d'ordre intérieur, réglant au moins les éléments suivants :

- 1° la procédure pour l'adhésion de nouveaux membres;
- 2° le mode dont des décisions sont prises;
- 3° des accords sur la délégation de certaines missions et décisions à des groupes de travail tels que visés à l'article 3, alinéa quatre;
- 4° la procédure pour la modification du règlement d'ordre intérieur;
- 5° le mode dont la réunion est convoquée et dont l'ordre du jour de la réunion est arrêté.

La commission mixte se réunit au moins trois fois par année calendaire.

Art. 5. Dans les limites des crédits budgétaires disponibles, la commission mixte dispose annuellement d'un budget pour son fonctionnement et pour l'exécution des missions suivantes relatives au soutien et à la formation des prestataires d'aide et de services :

- 1° l'organisation de la formation;
- 2° l'organisation de la concertation;
- 3° la mise à disposition du matériel d'information et de sensibilisation dans le cadre de la définition et du soutien de l'offre d'aide et de services;
- 4° l'organisation des activités pour les équipes politiques et les équipes de coordination.

Section 2. — Equipe politique par prison

Art. 6. Chaque équipe politique formule, sur la base d'une évaluation du plan d'action local, des recommandations concrètes pour répondre aux besoins, développements et signaux dans le domaine de la prestation d'aide et de services aux détenus. Elle transmet ces informations à la commission mixte au plus tard lors de chaque renouvellement intégral du Parlement flamand.

Art. 7. Au plus tard six mois après l'approbation du plan stratégique par le Gouvernement flamand, chaque équipe politique transmet son plan d'action local à la commission mixte.

Chaque plan d'action local suivant est établi, entre autres, sur la base d'une évaluation du plan d'action local en cours. Sur la base de cette évaluation, l'équipe politique formule des avis et les transmet, conformément à l'article 9, alinéa deux, du décret du 8 mars 2013, à la commission mixte.

Un plan d'action local a une durée de validité de trente mois.

Section 3. — Equipe de coordination par prison

Art. 8. L'équipe de coordination assure l'organisation de l'offre d'aide et de services en prison, conformément à l'exécution du plan d'action local. Il s'agit au moins des aspects suivants :

- 1° la planification conjointe de l'offre;
- 2° l'alignement sur l'infrastructure et le régime de la prison;
- 3° l'accueil, le suivi et le soutien de nouveaux collaborateurs;
- 4° l'organisation et l'enregistrement des inscriptions pour l'offre;
- 5° la détection des besoins;
- 6° la publication de l'offre;
- 7° l'évaluation de l'offre;
- 8° le suivi de la participation à l'offre.

Section 4. — Soutien

Art. 9. § 1^{er}. Au sein de chaque prison, un ou plusieurs membres du personnel du centre d'aide sociale générale accomplissent la mission d'appui, visée à l'article 12, alinéa deux, 3°, du décret du 8 mars 2013.

Dans les limites des crédits budgétaires disponibles, pour l'accomplissement de la mission, visée à l'alinéa premier, il est accordé à chaque centre agréé d'aide sociale générale un montant de subvention annuel pour l'engagement d'un demi-équivalent à temps plein par prison qui se situe dans la zone d'action du centre.

Outre les subventions, visées à l'alinéa deux, et compte tenu de la capacité totale de la prison ou des prisons qui se situent dans la zone d'action du centre d'aide sociale générale, des subventions supplémentaires sont octroyées comme suit :

- 1° si la capacité totale des prisons dans la zone d'action s'élève à 100 à 399 détenus inclus, le centre d'aide sociale générale bénéficie de subventions supplémentaires pour l'engagement d'un demi-équivalent à temps plein;
- 2° si la capacité totale des prisons dans la zone d'action s'élève à 400 à 699 détenus inclus, le centre d'aide sociale générale bénéficie de subventions supplémentaires pour l'engagement d'un équivalent à temps plein supplémentaire;
- 3° si la capacité totale des prisons dans la zone d'action s'élève à 700 à 999 détenus inclus, le centre d'aide sociale générale bénéficie de subventions supplémentaires pour l'engagement de deux équivalents à temps plein supplémentaires;
- 4° si la capacité totale des prisons dans la zone d'action s'élève à 1000 détenus ou plus, le centre d'aide sociale générale bénéficie de subventions supplémentaires pour l'engagement de deux équivalents à temps plein et demi supplémentaires.

Pour le centre d'aide sociale générale qui a la prison de Tongres dans sa zone d'action, les subventions supplémentaires, visées à l'alinéa trois, sont limitées à des subventions pour l'engagement d'un demi-équivalent à temps plein supplémentaire.

Par dérogation aux alinéas deux et trois, pour le centre d'aide sociale générale qui a les prisons bruxelloises dans sa zone d'action, les subventions totales sont limitées à des subventions pour l'engagement d'un équivalent à temps plein.

L'enveloppe subventionnelle annuelle du centre d'aide sociale générale, telle que fixée en application des articles 32 et 33 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 juin 2013 relatif à l'aide sociale générale, est majorée des subventions qui sont réparties conformément aux alinéas deux et trois du présent article. Ces subventions sont accordées et justifiées conformément aux articles 34 à 36, § 1^{er}, inclus, de l'arrêté précité.

§ 2. Les personnes, visées au paragraphe 1^{er}, alinéa premier, fonctionnent comme un point de contact central pour l'organisation pratique de la prestation d'aide et de services pour les acteurs et le personnel de surveillance de la Justice. Ils font toujours partie de l'équipe de coordination.

§ 3. Les personnes, visées au paragraphe 1^{er}, alinéa premier, assument les tâches suivantes en ce qui concerne l'organisation pratique de la prestation d'aide et de services :

- 1° la planification organisationnelle de l'offre d'aide et de services;
- 2° la publication de l'offre d'aide et de services aux détenus et l'encouragement de détenus à participer aux activités;
- 3° la gestion de l'enregistrement dans le cadre des activités et de la participation à celles-ci;
- 4° le soutien des collaborateurs lors de l'exécution journalière de leurs missions d'aide et de services au sein de la prison;
- 5° l'organisation du soutien logistique de l'offre d'aide et de services;
- 6° le développement de procédures et d'instruments en vue de la continuité et de l'amélioration de l'organisation de la prestation d'aide et de services.

Les tâches, visées à l'alinéa premier, sont exécutées en concertation et en collaboration avec et par les autres membres de l'équipe de coordination.

Pour les tâches, visées à l'alinéa premier, il est établi une note d'accords qui clarifie la répartition des tâches entre les membres de l'équipe de coordination.

§ 4. Les personnes, visées au paragraphe 1^{er}, alinéa premier, transmettent des avis relatifs à l'organisation de l'offre, à l'équipe de coordination. Elles transmettent de l'information sur l'offre aux membres du personnel du centre d'aide sociale générale, qui exercent la fonction d'accompagnement de parcours, visée à l'article 12, alinéa deux, 2°, du décret du 8 mars 2013, et aux autres acteurs qui assurent l'orientation des détenus vers la prestation d'aide et de services.

§ 5. Dans les paragraphes 2 et 4, on entend par acteurs : les organisations qui offrent de l'aide et des services dans les prisons, dans le cadre de l'exécution du décret du 8 mars 2013.

Section 5. — Coordination

Art. 10. Le Ministre flamand qui a l'assistance aux personnes dans ses attributions, est le Ministre coordinateur de la prestation d'aide et de services aux détenus.

Le Département du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille est responsable de la coordination de l'organisation de la prestation d'aide et de services aux détenus.

CHAPITRE 3. — *Le contrôle*

Art. 11. L'Inspection des Soins veille sur place ou sur documents à ce que les centres d'aide sociale générale exercent la fonction de soutien conformément aux règles visées à l'article 9.

Les centres apportent leur collaboration à l'exercice du contrôle. Ils transmettent à l'Inspection des Soins, sur simple demande, les pièces nécessaires à l'exercice du contrôle. Ils permettent aux membres du personnel de l'Inspection des Soins de vérifier sur place le respect des règles et d'entreprendre toutes les démarches y afférentes.

CHAPITRE 4. — *Dispositions finales*

Art. 12. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2014.

Art. 13. Le Ministre flamand ayant l'assistance aux personnes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 13 décembre 2013.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,
J. VANDEURZEN

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2013/36225]

13 DECEMBER 2013. — **Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van de regelgeving naar aanleiding van de opheffing van het intern verzelfstandigd agentschap Vlaams Agentschap voor Internationale Samenwerking**

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 87, § 1, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Gelet op het bijzonder decreet van 7 juli 2006 over de Vlaamse instellingen, artikel 21, eerste lid;

Gelet op het kaderdecreet bestuurlijk beleid van 18 juli 2003, artikel 2, tweede lid, artikel 3, eerste lid, artikel 4, § 2, gewijzigd bij het decreet van 16 maart 2012, en artikel 6, § 2, gewijzigd bij het decreet van 16 maart 2012;